

*Cantique de la Vierge Marie - Évangile selon St Luc 2, 46-55*

*« Mon âme exalte le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !  
Il s'est penché sur son humble servante ;  
désormais tous les âges me diront bienheureuse.  
Le Puissant fit pour moi des merveilles ; Saint est son nom !  
Sa miséricorde s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent.  
Déployant la force de son bras, il disperse les superbes.  
Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.  
Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides.  
Il relève Israël son serviteur, il se souvient de son amour,  
de la promesse faite à nos pères, en faveur d'Abraham et sa descendance à jamais. »*



### *Magnificat (de Taizé)*

*Magnificat, magnificat, magnificat anima mea Dominum !  
Magnificat, magnificat, magnificat anima mea !*



Nous remercions :

M. Pierre BEDIER, Président du Conseil départemental, pour la subvention de 55.000 € accordée pour cette restauration.

Mme Catherine ARENOU, maire de Chanteloup les Vignes et la municipalité pour le cofinancement de cette opération, ainsi que les services techniques et le service culturel pour leur collaboration.

Mme Cécile GARGUELLE, Conservateur déléguée des antiquités et objets d'art, responsable du pôle sauvegarde et transmission des patrimoines, qui a piloté toute l'œuvre de restauration.

M. Serge GIORDANI qui a réalisé la restauration du retable.

Mme Corinne PREVOST qui a réalisé la restauration du tableau de l'Assomption.

*Pères Alain BINIAKOUNOU et Philippe POTIER  
et le Conseil Pastoral pour les affaires économiques  
Paroisse Catholique - 20 avenue de Poissy - 78570 Chanteloup les Vignes*

Dimanche 12 janvier 2020

Inauguration du retable restauré  
de l'église St Roch de Chanteloup les Vignes



Ce retable a été offert à l'église en 1681 par les paroissiens de la ville.  
Il a été restauré en 2019, suite aux festivités d'octobre 2018,  
pour le 500<sup>ème</sup> anniversaire de l'église St Roch.

# Le retable : une invitation à s'élever

Un retable est la partie arrière d'un autel.

La table de l'autel est sur un plan horizontal : chacun peut s'en approcher et tous sont invités à venir s'y nourrir du pain du ciel.

Le retable est sur un plan vertical : celui qui vient se nourrir de ce pain est invité à lever les yeux vers le haut et à vivre en communion avec Dieu.



Dieu le Père comme un grand-père bienveillant.  
Il bénit l'humanité de sa main droite  
et protège le monde de sa main gauche.

L'Assomption de la Vierge Marie.  
Marie, la mère de Jésus, monte vers Dieu.  
Elle est l'image de toute l'humanité appelée à la vie éternelle.

Ce retable nous invite à un mouvement ascensionnel, qui nous emporte de Jésus vers Dieu le Père à l'image de Marie élevée dans la Gloire Divine.



Saint Sébastien  
Soldat romain,  
mort martyr au 3<sup>ème</sup> siècle,  
réputé pour protéger de  
l'épidémie de la peste.



Dans le dogme de l'Assomption, les catholiques disent que le corps de Marie, qui a porté Jésus, n'a pas connu la corruption du tombeau. Tout son être, corps et âme, a été « assumé » par la résurrection de son fils, Jésus. Elle inaugure le destin ouvert par le Christ à tous les êtres humains de devenir des ressuscités pour l'éternité.

Jésus, le bon berger. Il fait le lien entre les hommes et Dieu.  
Il ramène la brebis égarée vers Dieu le Père.



Jésus, le fils de Marie, la Parole de Dieu faite chair.

Marie lit la Bible,  
la Parole de Dieu.



Saint Roch  
Habitant de  
Montpellier, pèlerin à  
Rome, a vécu au 13<sup>ème</sup>  
siècle, réputé pour  
avoir soigné des  
pestiférés et pour  
protéger de la  
contagion.

L'ange Gabriel annonce à Marie  
qu'elle va être la mère du Messie.